

CONTENTS

New products

Schunk places grippers to work	4
WAGO Gelbox for protection of cable couplings from moisture	4
Allen-Bradley Kinetix 5100 drive for variable machines	4
Panasonic: LP-RF – affordable priced laser marking device	4

Research, development, and education

Best students, young scientists and educators gained	5
Werner von Siemens Awards	5
Protective half-mask suitable for distributed production was developed in CIIRC ČVUT	6
Professor Wolfgang Wahlster obtained prestigious title of Doctor honoris causa from ČVUT	9

News	7, 14, 15, 26, 32, 35, 41, 42
------------	-------------------------------

Automation solutions, case studies

Optimisation of respirator filters manufacturing in Sigma VVÚ	8
---------------------------------------------------------------------	---

Business

Scenarios for automation technology market development after Covid-19 pandemics	10
Fairs and conferences	10
Implementation of digital transformation into industry	11
Robots 2020/2030 conference – all in one place	46
Preparations for International Engineering Fair 2020 in Brno get on according the plan	47

Packaging and filling lines, intralogistics

XPlanar: maximum flexibility of positioning with six degrees of freedom	12
Autonomous forklifts rely on Siemens industrial computers	15
Automation of radiator machining and palletization process with UR5 collaborative robot	16
Vilant system for entire intralogistics	18
Cube67 increases reliability of Zecchetti machines	20
Stäubli industrial robots in food and beverage industries	22

Industrial and service robots

Trends in robotics for 2020	14
A note to hundred-years anniversary of word “robot”	33
Robots help economics in boom and in recession times as well	36
Hundreds of UVD robots fight against coronaviruses in hospitals and hotels world-wide	38
Germicidal robots from Xenex Disinfection Services	40
5G Patrol smart patrol robots	42
Cleaning robot cleans up floor and empties waste baskets	43
Keenon hospital robots from China	44

Robot accessories

CNC machine productivity doubling using OnRobot technology	24
Photoneo – best Slovak start-up of the year finds its way into world market	25
Autonomous gripping	27

Market survey

Angular position transducers	28
Linear position transducers	29

Design, planning, and simulation

Presentation of hot Eplan platform version	30
--------------------------------------------------	----

Industrial informatics

Software innovations: looking from within	31
-------------------------------------------------	----

Ad index	48
----------------	----

Nové produkty

Schunk příkládá chapadla k dílu	4
WAGO Gelbox – ochrana kabelových spojek před vlhkostí	4
Pohon Allen-Bradley Kinetix 5100 pro variabilní stroje	4
Panasonic: LP-RF – cenově dostupné laserové popisovací zařízení	4

Výzkum, vývoj, vzdělávání

Nejlepší studenti, mladí vědci a pedagogové získali Ceny Wernerse von Siemense	5
V CIIRC ČVUT vyvinuli ochrannou polomasku vhodnou pro distribuovanou výrobu	6
Wolfgang Wahlster obdržel čestný doktorát ČVUT	9

Krátké zprávy	7, 14, 15, 26, 32, 35, 41, 42
---------------------	-------------------------------

Případové studie a projekty

Optimalizace výroby filtrů do respirátorů v podniku Sigma VVÚ	8
---------------------------------------------------------------------	---

Podnikání

Scénáře vývoje trhu s automatizační technikou po pandemii Covid-19	10
--------------------------------------------------------------------------	----

Veletrhy a konference

Zavádění digitální transformace v průmyslu	11
Konference Roboty 2020/2030 – vše na jednom místě	46
Přípravy MSV pokračují podle plánu	47

Balící a plničí linky, výrobní logistika

XPlanar: maximální flexibilita položování s šesti stupni volnosti	12
Autonomní vysokozdvížné vozíky spoléhají na průmyslové počítače Siemens	15
Kolaborativní robot UR5 automatizuje proces obrábění a paletizace topných těles	16
Systém Vilant pro kompletní intralogistiku	18
Cube67 zvyšuje spolehlivost strojů společnosti Zecchetti	20
Průmyslové roboty Stäubli v potravinářském průmyslu	22

Průmyslové a servisní roboty

Trendy robotiky v roce 2020	14
Ke stoletému výročí slova robot	33
Roboty pomáhají v ekonomické konjunktuře i v recesi	36
Stovky robotů UVD bojují s koronaviry v nemocnicích a hotelech po celém světě	38
Germicidní roboty firmy Xenex Disinfection Services	40
Inteligentní hlídkové roboty 5G Patrol	42
Úklidový robot čistí podlahu a vyprazdňuje odpadkové koše	43
Čínské nemocniční roboty Keenon	44

Příslušenství robotů

Zdvojnásobení produktivity CNC stroje s technikou OnRobot	24
Úspěšný slovenský start-up Photoneo dobývá svět	25
Autonomní uchopování	27

Přehled trhu

Rotační snímače polohy	28
Lineární snímače polohy	29

Konstruování, projektování, simulace

Představení nejnovější verze platformy EPLAN	30
----------------------------------------------------	----

Průmyslová informatika

Softwarové inovace pohledem zevnitř	31
-------------------------------------------	----

Seznam inzerce

48
